



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL  
TRANS/WP.30/AC.2/19

TRANS/WP.30/1999/16  
5 October 1999  
Original: ENGLISH,  
FRENCH and RUSSIAN

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Административный комитет Конвенции МДП, 1975 г.

(Двадцать седьмая сессия, 21 и 22 октября 1999 г.,  
пункт 3 повестки дня)

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

(Девяносто третья сессия, 18-22 октября 1999 г.,  
пункт повестки дня 7 (с) (xiii))

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА МДП (ИСМДП)  
ПРИМЕНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ МДП**

**Проект рекомендации о возможности осуществления операций МДП  
с участием нескольких перевозчиков**

**Записка Секретариата МДП и Секретариата ЕЭК ООН**

1. ИСМДП, в соответствии со своим мандатом и кругом ведения, наблюдает за применением Конвенции МДП на национальном и международном уровнях и оказывает содействие в этой области. В рамках этой задачи на первой сессии ИСМДП был проинформирован о том, что для современных транспортных технологий очень важно, чтобы операции МДП могли осуществляться лицами, не являющимися держателем книжки МДП, который всегда остается ответственным за надлежащее применение Конвенции МДП в соответствии со статьей 21.
2. К сожалению, на сегодняшний день среди Договаривающихся сторон нет единого подхода к возможности осуществления таких операций МДП с участием нескольких перевозчиков. Это было подтверждено результатами опроса, проведенного

Секретариатом МДП среди всех Договаривающихся сторон, применяющих процедуру МДП.

GE.99-

3. ИСМДП отметил, что практические проблемы в этой области обусловлены скорее различиями в национальном таможенном законодательстве Договаривающихся сторон и интерпретации Конвенции МДП, нежели отсутствием в ней соответствующих положений. Это приводит к росту числа проблем при практическом применении Конвенции.

4. ИСМДП полагал, что общее решение этого вопроса в рамках Конвенции МДП могло бы потребовать принятия Административным комитетом Конвенции МДП соответствующих поправок, пояснительных записок и/или комментариев к Конвенции, четко определяющих понятие держателя книжки МДП. Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), продолжает обсуждать эти проблемы, однако до сих пор не найдено решения, которое встретило бы единогласное признание Договаривающихся сторон.

5. В связи с этим для устранения практических трудностей требуется временное решение, которое могло бы привести к результатам уже в конце 1999 г. Это особенно важно в свете мер контроля, введенных в действие в ноябре 1996 г. Государственным таможенным комитетом Российской Федерации для борьбы с увеличивающимся числом таможенных правонарушений в результате осуществления таких операций МДП.

6. В ходе неофициальных консультаций, предшествовавших третьей сессии ИСМДП в Москве 22 и 23 сентября 1999 г., ИСМДП и ГТК России достигли согласия об основных принципах рекомендации, которая будет представлена на рассмотрение Административного комитета Конвенции МДП для ее возможного принятия. Подобная рекомендация, касающаяся возможности осуществления операций МДП с участием нескольких перевозчиков, могла бы на некоторое время дать стабильное представление о интерпретации этого вопроса в различных Договаривающихся сторонах. Указанный документ также дал бы транспортной отрасли исчерпывающие сведения о том, допускаются ли вышеупомянутые операции МДП на территории той или иной Договаривающейся стороны и, если да, то при каких условиях.

7. Из-за нехватки времени на третьей сессии ИСМДП Секретариату МДП и Секретариату ЕЭК ООН было поручено подготовить проект Рекомендации о возможности осуществления операций МДП с участием нескольких перевозчиков для возможного принятия Административным комитетом Конвенции МДП на его двадцать седьмой сессии (21 и 22 октября с.г.).

8. В соответствии с этим поручением Секретариат МДП и Секретариат ЕЭК ООН подготовили проект такой рекомендации (см. ниже), подготовленный с учетом принципов, согласованных на третьей сессии ИСМДП в Москве, и хода рассмотрения этого вопроса на предыдущих сессиях ИСМДП в Женеве.

9. В случае согласия Рабочей группы ЕЭК ООН WP.30 и Административного комитета Конвенции МДП Секретариат МДП и Секретариат ЕЭК ООН предлагают следующую процедуру рассмотрения и принятия этой рекомендации:

(a) Текст проекта рекомендации, приведенный далее, будет кратко представлен и обсужден на девяносто третьей сессии Рабочей группы ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), 18-22 октября 1999 г. Далее проект рекомендации будет рассмотрен и, по возможности, принят на двадцать седьмой сессии Административного комитета Конвенции МДП

(b) Если Административный комитет Конвенции МДП не придет к единому мнению относительно текста рекомендации, предлагается поставить этот документ целиком на голосование в соответствии со статьей 5 приложения 8 к Конвенции. Также предлагается, чтобы в соответствии со статьей 1 (ii) приложения 8 к Конвенции во время проведения голосования на сессии Административного комитета Конвенции МДП присутствовали только представители Договаривающихся сторон.

\* \* \*

**О ВОЗМОЖНОСТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ МДП  
С УЧАСТИЕМ НЕСКОЛЬКИХ ПЕРЕВОЗЧИКОВ**

**Проект Рекомендации,  
принятой Административным комитетом Конвенции МДП, 1975 г.  
22 октября 1999 г.**

Административный комитет,

Признавая, что держатель книжки МДП может не всегда быть в состоянии или может не всегда намереваться осуществить операцию МДП своими собственными средствами на всем протяжении маршрута от таможи отправления в одной стране до таможи назначения в другой и что в этом случае он может нанять последующих перевозчиков, которые под его ответственность будут выполнять операцию МДП,

Отмечая, что Конвенция не содержит четких указаний на то, возможны ли такие операции МДП с участием нескольких перевозчиков и должен ли держатель книжки МДП быть перевозчиком, в действительности осуществляющим операцию МДП, и оставляя тем самым на усмотрение национального законодательства, административных процедур и интерпретации Конвенции вопрос о разрешении упомянутых операций,

Признавая, что подобная ситуация не позволяет перевозчикам иметь четкое представление о применении Конвенции в Договаривающихся сторонах,

Будучи убежден, что рекомендация по этому вопросу, принятая на международном уровне и определяющая для всех Договаривающихся сторон условия, при выполнении которых такие транспортные операции могут осуществляться в рамках Конвенции, прояснила бы положение дел и повысила бы стабильность применения Конвенции,

Подчеркивая, что такая рекомендация привела бы к интерпретации соответствующих положений Конвенции в соответствии с духом последней, т.е. облегчение международных дорожных перевозок грузов без ослабления таможенного контроля;

1. Рекомендует всем Договаривающимся сторонам допускать на своей территории операции МДП с участием нескольких перевозчиков. Для таких операций Договаривающиеся стороны могут потребовать выполнения следующих требований:
  - (a) последующие перевозчики допускаются к процедуре МДП в соответствии с пунктом 4 статьи 6 и частью II приложения 9 к Конвенции МДП и удовлетворяют минимальным условиям и требованиям, изложенным в указанном приложении;
  - (b) последующие перевозчики заключают письменные соглашения с держателем книжки МДП, указанным в графе 3 (три) обложки книжки МДП, определяющие, что последующие перевозчики осуществляют операцию МДП под его ответственность до тех пор, пока это касается соблюдения положений Конвенции;
  - (c) в случае незавершения операции МДП, когда наступает срок платежа сумм, указанных в пунктах 1 и 2 статьи 8 Конвенции, последующие перевозчики могут быть привлечены к ответственности в соответствии с пунктом 7 статьи 8 Конвенции;
  - (d) перед представлением книжки МДП в таможене отправления держатель книжки МДП четко указывает на всех отрывных листах книжки МДП в графе "Для официального использования" наименование, адрес и страну постоянного местопребывания соответствующего последующего перевозчика (выполняющего операцию МДП в определенной стране);
2. Настоятельно призывает все Договаривающиеся стороны обеспечить надежный таможенный контроль за процедурой МДП, обратив особое внимание на операции по перегрузке опломбированных грузовых отделений при смене вида транспорта и их передаче от одного перевозчика к другому;
3. Просит Договаривающиеся стороны перед направлением в национальное гарантийное объединение требования об оплате сумм, указанных в пунктах 1 и 2 статьи 8 Конвенции, предоставить подтверждение того, что в соответствии с пунктом 7 статьи 8 Конвенции требование об оплате направлялось последующему перевозчику и/или держателю книжки МДП;

4. Призывает все Договаривающиеся стороны надлежащим образом учитывать любую информацию от компетентных органов других Договаривающихся сторон о серьезных или неоднократных нарушениях таможенного или налогового законодательства, совершенных лицами, допущенными к процедуре МДП в соответствии с частью II приложения 9 к Конвенции, и принимать все необходимые меры в соответствии с положениями Конвенции, в частности, статьей 38;
  5. Обращается к Договаривающимся сторонам с просьбой сообщить не позднее 30 ноября 1999 г. в секретариат ЕЭК ООН об отказе принять настоящую рекомендацию. Если сведений о таком отказе не будет получено, считается, что настоящая рекомендация принята Договаривающейся стороной и вступает в силу на ее территории с 1 января 2000 г.;
  6. Просит те Договаривающиеся стороны, которые намереваются при осуществлении операций МДП с участием нескольких перевозчиков потребовать выполнения одного или нескольких вышеупомянутых требований, не позднее 30 ноября 1999 г. сообщить о таких требованиях в секретариат ЕЭК ООН;
  7. Просит секретариат ЕЭК ООН не позднее 3 декабря 1999 г. направить во все Договаривающиеся стороны, применяющие процедуру МДП, а также в международную(ые) организацию(и), упомянутую(ые) в пункте 2 статьи 6 Конвенции, все сведения, полученные в соответствии с пунктами 5 и 6 настоящей рекомендации;
  8. Считает, что Договаривающиеся стороны, желающие изменить набор требований, выбранных из пункта 1 и применяемых на их территориях, либо желающие полностью отказаться от осуществления операций МДП с участием нескольких перевозчиков из-за роста числа таможенных правонарушений при проведении таких операций, должны информировать секретариат ЕЭК ООН не менее, чем за 30 дней до момента вступления в силу решения об отказе либо изменении перечня требований;
  9. Просит секретариат ЕЭК ООН незамедлительно информировать все Договаривающиеся стороны, применяющие процедуру МДП, а также международную(ые) организацию(и), упомянутую(ые) в пункте 2 статьи 6 Конвенции, о сведениях, полученных в соответствии с пунктом 8 настоящей рекомендации.
-